

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1. Identifikátor produktu** Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs  
Látka / zmes zmes  
Číslo 6406001  
UFI 5JK0-G0WA-Y00A-QT5A  
Ďalšie názvy zmesi  
Caramba Vysokovýkonný vosk na ochranu proti korózii
- 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
**Identifikované použitia zmesi**  
Ochranný prostriedok proti korózii. Iba na profesionálne použitie.  
**Neodporúčané použitia zmesi**  
Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.
- 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**  
**Dodávateľ**  
Meno alebo obchodné meno Apex Central Europe, s.r.o.  
Adresa Blučina 627, Blučina, 66456  
Česká republika  
Identifikačné číslo (IČ) 26313766  
IČ DPH CZ26313766  
Telefón +420 519 421 726  
E-mail obchod@apexsystems.cz  
Adresa www stránok www.apexsystems.cz
- Výrobca**  
Meno alebo obchodné meno CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG  
Adresa WANHEIMERSTR. 334/336, DUISBURG, 47055  
Nemecko  
Telefón +49 203 778 601  
Adresa www stránok www.caramba.de
- Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov**  
Meno Hana Černá  
E-mail sds@apexsystems.cz
- 1.4. Núdzové telefónne číslo**  
NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**  
**Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.

Aerosol 1, H229, H222  
Asp. Tox. 1, H304  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 3, H412

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

#### Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Mimoriadne horľavý aerosól.

#### Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

Dátum vytvorenia 15. 4. 2014  
Dátum revízie 4. 10. 2021 Číslo verzie 6.0

### 2.2. Prvky označovania

#### Výstražný piktogram



#### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

#### Nebezpečné látky

uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické alkány, <2% aromatické

uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2% aromatické

#### Výstražné upozornenia

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.  
H229 Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.  
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.  
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.  
P251 Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
P261 Zabráňte vdychovaniu aerosólov.  
P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.  
P501 Zneškodnite obsah/nádobu podľa miestnych/regionálnych/štátnych/medzinárodných predpisov.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

#### Chemická charakteristika

Zmes obsahujúca nasledujúce nebezpečné látky:

**Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší**

| Identifikačné čísla                                     | Názov látky  | Obsah v % hmotnosti | Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008   | Pozn. |
|---|--|---------------------|---|-------|
| EC: 927-241-2<br>Registračné číslo:<br>01-2119471843-32 | uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické alkány, <2% aromatické | 25-50               | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 3, H412<br>EUH066 |       |
| EC: 919-857-5<br>Registračné číslo:<br>01-2119463258-33 | uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2% aromatické        | 10-25               | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                            |       |

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Nevykonávajte umelé dýchanie bez vlastnej ochrany (napr. rúška). Všeobecné pokyny: Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov.

##### Pri vdýchnutí

Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Dbajte na vlastnú bezpečnosť, nenechajte postihnutého chodiť! Pozor na kontaminovaný odev. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín.

##### Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Umyte postihnuté miesto veľkým množstvom pokiaľ možno vlažnej vody.

##### Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. Vyplachujte najmenej 10 minút.

##### Po požití

Ihneď privolajte lekársku pomoc. Ak vracia postihnutá osoba, dbajte na to, aby nevdýchla zvratky (pretože pri vdýchnutí týchto kvapalín do dýchacích ciest aj v nepatrnom množstve je nebezpečenstvo poškodenia pľúc). Zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín. Originálny obal s etiketou, prípadne kartu bezpečnostných údajov danej látky zoberte so sebou.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

##### Pri vdýchnutí

Kašeľ, bolesti hlavy. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

##### Pri kontakte s pokožkou

Neočakávajú sa.

##### Po zasiahnutí očí

Pri vniknutí do oka môže vyvolať podráždenie.

##### Po požití

Podráždenie, nevoľnosť.

#### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba symptomatická.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

#### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov.

#### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Uzavreté nádoby s produktom v blízkosti požiaru chladte vodou. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Zaistite dostatočné vetranie. Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Odstráňte všetky zdroje zapálenia. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v oddieloch 7 a 8.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd. Zabráňte priesaku (napr. jímky, záchytné plochy). Pri úniku väčších množstiev či úniku do kanalizácie, pôdy či vody bezodkladne informujte príslušné orgány (hasičov a odbor životného prostredia Obecného úradu obce s rozšírenou pôsobnosťou). Zriedte veľkým množstvom vody.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujuúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždíte v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte tvorbe plynov a pár v zápalných alebo výbušných koncentráciách. Produkt používajte iba na miestach, kde neprichádza do styku s otvoreným ohňom a inými zápalnými zdrojmi. Používajte neiskriace nástroje. Odporúča sa používať antistatický odev aj obuv. Nevdychujte aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Nefajčite. Chráňte pred priamym slnečným žiarením. Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. Po manipulácii starostlivo umyte ruky a zasiahnuté časti tela. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Používajte osobné ochranné prostriedky podľa oddielu 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Na pracovisku zabezpečte dobré vetranie a odsávanie.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v tesne uzavretých obaloch na chladných, suchých a dobre vetraných miestach na to určených. Do skladu nemajú prístup deti a nepovolané osoby. Nevystavujte extrémnym teplotám, nenechajte zmrznúť. Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri bod 1.2 a etiketu výrobku.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

### 8.2. Kontroly expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť iba miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a odдых si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom.

#### Ochrana očí/tváre

Ochranné okuliare.

#### Ochrana kože

Ochrana rúk: Ochranné rukavice. Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči riedidlám.

Materiál rukavíc: nitrilkaučuk.

Doba prieniku materiálom rukavíc: Hodnota permeácie  $\geq 480$  min.

#### Ochrana dýchacích ciest

Pri normálnych podmienkach nie je nutná.

#### Teplná nebezpečnosť

Neuvedené.

#### Kontroly environmentálnej expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2.

#### Ďalšie údaje

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia: Je nutné dodržať obvyklé bezpečnostné predpisy pre zaobchádzanie s chemikáliami. Zašpinený, nasiaknutý odev okamžite vyzliecť a pred opätovným použitím vyprať. Zdržovať vzdialené od potravín, nápojov a krmív. Pri práci nejest, nepiť a nefajčiť. Preventívna ochrana pokožky masťou. Pred prestávkou a po práci umyť ruky vodou a mydlom. Nevdychovať plyny/pary/aerosóly.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Farba   | žltohnedá                |
| Zápach  | charakteristický         |
| Teplota topenia/tuhnutia  | údaj nie je k dispozícii |
| Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu | údaj nie je k dispozícii |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

Dátum vytvorenia 15. 4. 2014  
Dátum revízie 4. 10. 2021 Číslo verzie 6.0

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Horľavosť                            | Mimoriadne horľavý aerosól.  |
| Dolná a horná medza výbušnosti       | údaj nie je k dispozícii   |
| Teplota vzplanutia                   | údaj nie je k dispozícii   |
| Teplota samovznietenia               | Produkt nie je samozápalný. °C                                     |
| Teplota rozkladu                     | údaj nie je k dispozícii   |
| Hodnota pH                           | údaj nie je k dispozícii   |
| Kinematická viskozita                | údaj nie je k dispozícii   |
| Rozpustnosť vo vode                  | nemiešateľná alebo len málo miešateľná                             |
| Rozpustnosť v tukoch                 | údaj nie je k dispozícii   |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) | údaj nie je k dispozícii   |
| Tlak pár                             | údaj nie je k dispozícii   |
| Hustota a/alebo relatívna hustota    |  |
| hustota                              | 0,77 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C                                   |
| relatívna hustota                    | údaj nie je k dispozícii   |
| Relatívna hustota pár                | údaj nie je k dispozícii   |
| Vlastnosti častíc                    | údaj nie je k dispozícii   |
| <b>9.2. Iné informácie</b>           |  |
| Rýchlosť odparovania                 | údaj nie je k dispozícii   |
| Vzhľad                               | aerosól  |
| Výbušné vlastnosti                   | Produkt nie je výbušný, ale so vzduchom môže tvoriť výbušné zmesi. |

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Produkt nie je reaktívny.

#### 10.2. Chemická stabilita

Pri normálnych podmienkach je produkt stabilný.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri vysokých teplotách a pri požiari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

#### Akútna toxicita

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

| uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické alkány, <2% aromatické |                  |             |                |                            |          |         |
|--|------------------|-------------|----------------|----------------------------|----------|---------|
| Cesta expozície  | Parameter        | Hodnota     | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie | Zdroj   |
| Orálne   | LD <sub>50</sub> | >5000 mg/kg |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          | výrobce |
| Dermálne   | LD <sub>50</sub> | >5000 mg/kg |                | Králík                     |          | výrobce |
| Inhalačne  | LC <sub>50</sub> | 4951 mg/l   | 4 hodiny       | Potkan (Rattus norvegicus) |          | výrobce |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

Dátum vytvorenia 15. 4. 2014  
Dátum revízie 4. 10. 2021 Číslo verzie 6.0

| uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2% aromatické |                  |             |                |                            |          |         |
|---|------------------|-------------|----------------|----------------------------|----------|---------|
| Cesta expozície   | Parameter        | Hodnota     | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie | Zdroj   |
| Orálne  | LD <sub>50</sub> | >5000 mg/kg |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          | výrobce |
| Dermálne  | LD <sub>50</sub> | >5000 mg/kg |                | Králík                     |          | výrobce |
| Inhalačne   | LC <sub>50</sub> | >4951 mg/l  | 4 hodiny       | Potkan (Rattus norvegicus) |          | výrobce |

### Poleptanie kože / podráždenie kože

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Mutagenita zárodočných buniek

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Karcinogenita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Reprodukčná toxicita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### Aspiračná nebezpečnosť

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.

## 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

### 12.4. Mobilita v pôde

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Trieda ohrozenia vody 2 (vlastné zatriedenie podľa nemeckej stupnice WGK): ohrozuje vodu  
Nesmie vniknúť do spodnej vody alebo kanalizácie.  
Ohrozuje pitnú vodu už pri preniknutí malého množstva do zeminy.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

#### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

#### Kód druhu odpadu

16 05 04 plyny v tlakových nádobách vrátane halónov obsahujúcich nebezpečné látky \*

#### Kód druhu odpadu pre obal

15 01 04 obaly z kovu

(\*) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 1950

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

AEROSÓLY

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

2 Plyny

### 14.4. Obalová skupina

nie je relevantné

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

nie je relevantné

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

Dátum vytvorenia 15. 4. 2014  
Dátum revízie 4. 10. 2021 Číslo verzie 6.0

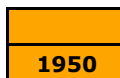
### Doplňujúce informácie

Identifikačné číslo nebezpečnosti

UN číslo

Klasifikačný kód

Bezpečnostné značky



1950

5F

2.1



### Cestná preprava - ADR

Obmedzené množstvá

Vybrané množstvá

Dopravná kategória

Kód obmedzujúci tunel

1 L

E0

2

(D)

### Železničná preprava - RID

### Námorná preprava - IMDG

EmS (pohotovostný plán)

F-D, S-U

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Zákon NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 46/2009 Z.z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače. Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.  
H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H229 Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.  
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

|           |   |
|-----------|---|
| P210      | Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiťe. |
| P211      | Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.  |
| P251      | Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.   |
| P261      | Zabráňte vdychovaniu aerosólov.   |
| P271      | Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.                                      |
| P410+P412 | Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.  |
| P501      | Zneškodnite obsah/nádobu podľa miestnych/regionálnych/štátnych/medzinárodných predpisov.                      |

### Zoznam doplnkových výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

### Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

|                        |  |
|------------------------|--|
| ADR                    | Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí                               |
| BCF                    | Biokoncentračný faktor   |
| CAS                    | Chemical Abstracts Service   |
| CLP                    | Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí                   |
| EC                     | Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES  |
| EINECS                 | Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok                                      |
| EmS                    | Pohotovostný plán  |
| EÚ                     | Európska únia  |
| EuPCS                  | Európsky systém kategorizácie výrobkov   |
| IATA                   | Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov   |
| IBC                    | Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie     |
| ICAO                   | Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo  |
| IMDG                   | Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru  |
| IMO                    | Medzinárodná námorná organizácia   |
| INCI                   | Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek  |
| ISO                    | Medzinárodná organizácia pre normalizáciu  |
| IUPAC                  | Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu  |
| LC <sub>50</sub>       | Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie            |
| LD <sub>50</sub>       | Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie                   |
| log Kow                | Oktanól-voda rozdeľovací koeficient  |
| NPEL                   | Najvyšší prípustný expozičný limit   |
| OEL                    | Expozičné limity na pracovisku   |
| PBT                    | Perzistentný, bioakumulatívny a toxický  |
| ppm                    | Počet častíc na milión (milióntina)  |
| Press. Gas (Comp.)     | Plyn pod tlakom: stlačený plyn   |
| Press. Gas (Diss.)     | Plyn pod tlakom: rozpustený plyn   |
| Press. Gas (Liq.)      | Plyn pod tlakom: skvapalnený plyn  |
| Press. Gas (Ref. Liq.) | Plyn pod tlakom: schladený skvapalnený plyn  |
| REACH                  | Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok                             |
| RID                    | Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici   |
| UN                     | Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN           |
| UVCB                   | Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál |
| VOC                    | Prchavé organické zlúčeniny  |
| vPvB                   | Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny   |
| Aerosol                | Aerosól  |
| Aquatic Chronic        | Nebezpečnosť pre vodné prostredie (chronická)  |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

...das wirkt!

## Caramba Hochleistungs Korrosionsschutz-Wachs

|                  |             |              |     |
|------------------|-------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 15. 4. 2014 | Číslo verzie | 6.0 |
| Dátum revízie    | 4. 10. 2021 |              |     |

|            |   |
|------------|---|
| Asp. Tox.  | Aspiračná nebezpečnosť  |
| Flam. Liq. | Horľavá kvapalina   |
| STOT SE    | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia |

### Pokyny pre školenie

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

### Odporúčané obmedzenie použitia

neuveденé

### Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Údaje od výrobcu zmesi (bezpečnostný list, technický list a prípadné ďalšie údaje). Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Zásady pre poskytovanie prvej pomoci pri expozícii chemickými látkami (Zásady pro poskytování první pomoci při expozici chemickým látkám, doc. MUDr. Daniela Pelclová, CSc., MUDr. Alexandr Fuchs, CSc., MUDr. Miroslava Hornychová, CSc., MUDr. Zdeňka Trávníčková, CSc., Jiřina Fridrichovská, prom. chem.). Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

### Vykonalé zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

Použitie nového software pre karty bezpečnostných údajov. Zmeny vo všetkých oddieloch. Verzia 6.0 nahrádza verziu KBÚ z 04.10.2021.

### Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.